

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Die Handschriften der Badischen Landesbibliothek in Karlsruhe**

Romanische Handschriften

**Lamey, Ferdinand**

**Wiesbaden, 1974**

VII. Collectaneen zur Geschichte von Burgund, Frankreich, England und  
des H. Röm. Reiches

[urn:nbn:de:bsz:31-30566](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-30566)

## VII.

### Collectaneen

#### zur Geschichte von Burgund, Frankreich, England und des H. Röm. Reiches.

Diese Sammlung von Abschriften ist allem Anscheine nach in den Niederlanden (Flandern?) entstanden. Nicht nur der Inhalt weist vielfach dahin, sondern auch die Schrift und die Anhaltspunkte, die sich für die Bestimmung der Vorlagen gewinnen lassen. Die Hs. ist von verschiedenen Schreibern, aber nach bestimmtem Plane wahrscheinlich auf derselben Schreibstube für einen Auftraggeber, der sich besonders für die Geschichte von Gent interessierte, gegen Ende des XVII. Jahrhunderts geschrieben.

Die Stücke sind wohl zum grössten Teil oder alle nicht von den Originalen selbst copiert. Einige dürfen vielleicht auf die Akten des Grossen Rates von Mecheln zurückgeführt werden. Auf f. 263<sup>r</sup> findet sich nämlich links oben der Vermerk: ›extreict du Regre du grand conseil, fol. 108«. Ebsolche Vermerke haben auch f. 225 und 241 getragen, doch ist davon nur noch lesbar: f. 225. ›. . . conseil, fol. 20« und f. 241. ›. . . grand conseil, f. 91«. Dabei bleibt jedoch zu bedenken, ob diese Vermerke nicht lediglich Hinweise auf andere Abschriften der betreffenden Stücke waren.

Auch aus zwei anderen Angaben lässt sich auf das Alter der Vorlagen schliessen. F. 62<sup>r</sup> steht am Schlusse des Friedens von Arras ›Exscripsi pridie Pasche, anno 1539. in martio« und die ›voyaige de Thunes« wird f. 359<sup>r</sup> mit folgender Bemerkung abgeschlossen: ›Exscripsi ex libro M. Jas̄pis de Ouerbeche Secretarij ordinarij Cesaree Ma<sup>ts</sup> in magno Consilio mechliceñ. decima tertia nouembris a<sup>o</sup> 1540«. Beide Angaben beziehen sich nicht auf die Herstellung unserer Hs., sondern sind von den Vorlagen übertragen, wo sie der Schreiber bereits vorfand.

Für die Entstehungszeit der Hs. selbst sind folgende Stellen bemerkenswert. F. 8<sup>v</sup> findet sich ein Hinweis auf die 1561 gedruckte Chronique



de Flandres\*); f. 36<sup>v</sup> wird ein Druck vom Jahre 1664 angezogen; f. 41<sup>r</sup> ist von der gleichen Hand, die das unmittelbar Folgende geschrieben hat, ein wieder ausgestrichener Betreff mit der Jahreszahl 1651 eingetragen.

Das wichtigste Stück der Sammlung ist die f. 281 beginnende ›voyage de Thunes‹. Wie aus der oben angeführten Schlussbemerkung zu ersehen ist, geht dieselbe auf eine ältere Abschrift zurück, deren Vorlage nahezu gleichzeitig mit dem Feldzuge Karls V. gewesen sein muss. Die Fassung der Karlsruher Hs. ist also jedenfalls älter als die Darstellung des gleichen Ereignisses durch Montoche, welche Gachard und Piot im dritten Bande der ›Collection des voyages des Souverains des Pays-Bas‹ (Brux. 1881) veröffentlicht haben.

Jaspar de Overbecke, aus dessen ›Buch‹ die voyage de Thunes ausgeschrieben sein soll, wird in der Hs. noch einmal erwähnt f. 8<sup>v</sup>. Er hat die vorausgehende Abschrift collationiert. Auch dieser Vermerk stand natürlich schon in der Vorlage und es wäre wohl denkbar, dass die Anlage der ganzen Sammlung von diesem Manne ausgegangen ist.

+ 13. Güntersthal 12.

Pap. I + 396 Bl. 31,8 × 21 cm. XVII. Jahrh.

- f. 1<sup>r</sup> Table de se (!) que ce (!) contient dans ce volume.
- f. 2<sup>r</sup> Copie de la chartre de la paix de Flandres entre le ducq Philippe de Bourgoigne et les Ganthois, de l'an 1335.
- f. 9<sup>r</sup> Comment la paix fut publiée entre le Daulphin d'vne part, et le Duc Jehan de Bourgoigne d'autre part.
- f. 11. 12. leer.
- f. 13<sup>r</sup> Comment le Roy Henry d'Angleterre parla au Duc de Bourgoigne et conquesta la ville de Ponthoise.
- f. 14<sup>r</sup> Comment les Anglois prindrent Gisars.\*)
- f. 15<sup>r</sup> Comment Jean (Duc *durchstrichen*) de Bourgoigne alla deuers le Daulphin.
- f. 17<sup>r</sup> La mort du Duc Jean de Bourgoigne qui si faultement et traictement le Daulphin fist murdrir et occire.
- f. 19<sup>r</sup> Comment le Daulphin enuoya pour faire partir les gens du Duc Jean de Bourgoigne du chastel de lez monstreau.\*\*)
- f. 20<sup>r</sup> Comment le chastel fust rendu.
- f. 22<sup>v</sup> La faulse excusation du Daulphin de la mort du duc Jean de Bourgoigne.
- f. 25<sup>r</sup> Autres lettres d'excusation du Daulphin. (1. Clignet de Brabant an die Stadt Chälons. 2. Montaigue an die Stadt Reims)

---

\*) Mis en lumière par Denis Sauvage. Lyon, Guil. Rouille. 1561—62.

\*) Gisors.

\*\*) Montereau-Faut-Yonne.



- f. 27<sup>v</sup> Comment le Comte de Saint Pol fist certaines alliances avec ceux de Paris sur la mort du duc Jehan.
- f. 28<sup>r</sup> Lettres que Ceux de Rains enuoyerent a ceux de la ville d'Amiens, touchant la mort du duc Jean.
- f. 28<sup>v</sup> Comment le duc Philippe de Bourgoigne apres la mort de son pere fist certaines alliances avecq les bonnes villes de Picardie.
- f. 29<sup>v</sup> Des ambassadeurs du Roy d'Engleterre, ensemble les Deputes de Paris venant de Rouen a Arras devers le Duc de Bourgoigne.
- f. 31<sup>r</sup> Comment le Daulphin sentans se poursachoit fort aide contre le nouuel Philippe Duc de Bourgoigne.
- f. 31<sup>v</sup> D'aucuns Chasteaux pris par les Englois, quant le Duc de Bourgoigne auoit fait alliances et conuention avecq le Roy d'Engleterre.
- f. 32<sup>r</sup> Comment le Duc de Bourgoigne avecq plusieurs Sieurs d'Engleterre ala deuers le Roy de France.
- f. 33<sup>r</sup> Du Roy Henry d'Engleterre, comment il deuint heritier et Regent du Royaume de France.
- f. 34<sup>r</sup> Comment le Roy Henry alla de Rouen a Troyes deuers le roy de France Charles.
- f. 34<sup>v</sup> Comment messire Jehan de Luxembourg prist le Chastel a la bandriere.
- f. 35<sup>r</sup> Comment le Roy Henry d'Engleterre espousa Dame Katheryne, fille du Roy de France.
- f. 35<sup>v</sup> Comment le Roy Henry d'Angleterre, et le Duc de Bourgoigne conjointement misrent Siege deuant la ville et Chastel de monstreau ou fault yonne.
- f. 38<sup>v</sup> Copie du traicté de la paix, faicte a Arras, ou mois de septembre, 1435.
- f. 62<sup>r</sup> Exscripsi pridie Pasche, anno m<sup>o</sup> V<sup>o</sup> 39<sup>o</sup> in martio. (Rest des Bl. leer.)
- f. 63<sup>r</sup> Sensuiuent aucunes cronicques extraictes d'aucuns anciens regnes et aultres enseignemens d'anciens Rois, princes et plusieurs saintes personnes issus de la tresnoble et ancienne maison de Bourgoigne.
- f. 73<sup>r</sup> Copie de les sommation, traictié, paix et accord d'entre monsieur Philippe Duc de Bourgoigne et ceux de la ville de Gand . . . le lendemain de la bataille de Gaure\*), qui fut le lundy XXIII<sup>e</sup> jour de juillet, anno mil III<sup>c</sup> et LIII. (1453).
- f. 77<sup>r</sup> Ce sont les offres que ceulx de la ville de Gand font a leur tresdoubté S<sup>r</sup> Monsieur le Duc de Bourgoigne adfin de paix et pour auoir sa bonne grace.
- f. 87<sup>v</sup> Comment ceulx de Gand feirent descapiter le Chancelier de Bourgoigne et le Sieur d'ymbrecourt contre le vouloir de la Comtesse de Flandres (Madame Marie *am Rand nachgetragen*) l'an mil III<sup>c</sup> et LXXII (1472).

---

\*) Gaveren.



- f. 89<sup>v</sup> Traicté de paix d'entre le Roy Louis de France, ses pais, seignories et subjects d'une part et mons<sup>r</sup>. Le Ducq d'Austrice, mess<sup>res</sup> ses Enfens, leurs pays, Seigneuries et subjects, d'autre.
- f. 90<sup>r</sup> La paix d'Arras, faicte l'an M. III<sup>c</sup> LXXXII (1482).
- f. 98. leer. (Keine Lücke im Text).
- f. 127<sup>r</sup> Lettres du Roy des Romains, enuoyees au Roy de France, contenans les causes et motifs de ceste guerre l'an M. III<sup>c</sup> LXXXVI (1486) vltima Julii.
- f. 132<sup>v</sup> Lettres du Roy de France responsiures.
- f. 141<sup>r</sup> Copie van den paix van Brugge in meye von t'Jaer XIII<sup>c</sup> LXXXVIII (1488).
- f. 161<sup>r</sup> Paix de Tours, 1489. X<sup>eme</sup> octobris.
- f. 172<sup>v</sup> La Paix de Bruges faicte par le conte (sic) de Nassau et aultres au nom du Roy des Romains et mons<sup>r</sup> L'archiduc Philippe, son fils, . . . le VI<sup>e</sup> Jour de Decembre, l'an III<sup>c</sup>.XX.X. (1490).
- f. 178<sup>v</sup> La paix de Lisle, faicte par monsieur Desquerdes mareschal de France et Lieutenant general du Roy . . . l'an XIII<sup>c</sup> III<sup>XX</sup> et VIII. (1488).
- f. 183. 184. leer.
- f. 185<sup>r</sup> La paix de Senliz l'an mil III<sup>c</sup> XCIII. (1493).
- f. 214<sup>r</sup> La paix de Casant\*) d'entre le Duc de Saxe\*\*) et le S<sup>r</sup> de Rauestain,\*\*\*) l'an XIII<sup>c</sup> XCIII. (1494).
- f. 224. leer.
- f. 225<sup>r</sup> Le traictié de paix de Cambray de l'an 1508.
- f. 239<sup>v</sup>. 240. leer.
- f. 241<sup>r</sup> Copie de la paix de Paris de l'an 1514.
- f. 261. 262. leer.
- f. 263<sup>r</sup>. Copie de la paix de Noyon de l'an 1516.
- f. 281<sup>r</sup> Le voyaige de Thunes ensemble le traictie entre le Roy du dict Thunes et l'empereur nostre Sire l'an mil V<sup>c</sup> et trente cinq. (1535).
- f. 359<sup>r</sup> Exeripsi ex libro M. Jaspis de Ouerbeche Secretarij ordinarij Cesaree Ma<sup>is</sup> in magno Consilio mechliceñ. decima tertia nouembris a<sup>o</sup> XV<sup>c</sup> XL. (1540).
- f. 359<sup>v</sup> leer.
- f. 360<sup>r</sup> Copie de la lettre escripte par le Roy trescristien †) a L'Empereur ††) affin de le persuader de presentement passer par son Roy<sup>c</sup>. (Dat. 1539).
- f. 363. 364. leer.
- f. 365<sup>r</sup> Copie du dictum de la sentence rendue contre ceulx de Gand l'an XV. XL. (1540) le dernier Jour d'Apuril.

---

\*) Cassand, Cadzand in Zeeland.

\*\*) Albrecht der Beherzte.

\*\*\*) Philipp v. Ravenstein.

†) Franz I.

††) Karl V.



f. 371<sup>r</sup> leer.

f. 372<sup>r</sup> L'an 1533. Traictié de feue la Royne d'Engleterre.  
(In Versen.)

*Inc.* Les cas nouveaulx et choses merueilleuses  
Tristes aux vns et aux autres juyseuses

f. 394<sup>r</sup> *Expl.* Cecy fust fait a Londres le deuxieme  
Du mois de Juin en l'an trentesixieme  
Finis.

f. 394<sup>v</sup>. 395. 396 leer.